

Ficha de datos de seguridad según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 26.01.2011

Número de versión 2

Revisión: 26.01.2011

1 Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

- **Identificador del producto**
- **Nombre comercial:** LS-Emaillack
- **Número del artículo:** 334917, 616921, 670404
- **Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados**
Actualmente aún no tenemos las informaciones referente a los límites de uso. Los incluiremos en la ficha de seguridad nada más disponer de ellas.
- **Utilización del producto / de la elaboración** Pintura
- **Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad**
- **Fabricante/distribuidor:**
MOTIP DUPLI GmbH
Kurt Vogelsang Strasse 6
D-74855 Haßmersheim
Tel.: +49/6266/75-0
sicherheitsdatenblatt@dupli-color.de
- **Área de información:** Abteilung Produktsicherheit
- **Teléfono de emergencia:**
Tel.: +49 6266-75-310
Fax +49 6266-75-362
(Mo - Do 08:00 - 16:00 Uhr, Fr 08:00 - 12:30 Uhr)

2 Identificación de los peligros

- **Clasificación de la sustancia o de la mezcla**

- **Clasificación con arreglo a la Directiva 67/548/CEE o Directiva 1999/45/CE**
 -  **Nocivo**
Nocivo por inhalación y en contacto con la piel.
 -  **Irritante**
Irrita los ojos y la piel.
- Inflamable. Nocivo para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.**
- **Indicaciones adicionales sobre los riesgos para personas y el medio ambiente:**
Es obligatorio identificar el producto según el procedimiento de cálculo de la última versión válida de la "Directiva general de clasificación de preparaciones de la UE".
- **Sistema de clasificación:**
La clasificación corresponde a las listas actuales de la CE, pero siempre completada por la literatura especializada y los informes de las empresas.

- **Elementos de la etiqueta**
- **Distintivo según las directrices de la CEE:**
El producto está catalogado y etiquetado según las directrices de la CEE/Reglamento sobre sustancias peligrosas.
- **Letra indicadora y denominación de la peligrosidad del producto:**
 -  **Xn Nocivo**
- **Componentes peligrosos a indicar en el etiquetaje:**
xileno

(se continua en página 2)

Nombre comercial: LS-Emaillack

(se continua en página 1)

· Frases-R:

Inflamable.

Nocivo por inhalación y en contacto con la piel.

Irrita los ojos y la piel.

Nocivo para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

· Frases-S:

Manténgase fuera del alcance de los niños.

Manténgase el recipiente bien cerrado y en lugar bien ventilado.

Manténgase lejos de alimentos, bebidas y piensos.

No tirar los residuos por el desagüe; elimínese esta sustancia y su recipiente en un punto de recogida pública de residuos especiales o peligrosos.

Úsense indumentaria y guantes adecuados y protección para los ojos/la cara.

En caso de ingestión, acúdase inmediatamente al médico y muéstresele la etiqueta o el envase.

· Distintivo especial de determinados preparados:

Contiene dipenteno. Puede provocar una reacción alérgica

· Otros peligros

· Resultados de la valoración PBT y mPmB

· **PBT:** No aplicable.

· **mPmB:** No aplicable.

3 Composición/información sobre los componentes

· Caracterización química: Mezclas

· Descripción: Mezcla formada por las sustancias especificadas a continuación con adiciones no peligrosas.

· Componentes peligrosos:

| | | |
|-------------------------------------|---|-----------|
| CAS: 1330-20-7 EINECS: 215-535-7 | xileno Xn R20/21; Xi R38 R10 ----- GHS02 Líq. infl. 3, H226; GHS07 Tox. ag. 4, H312; Tox. ag. 4, H332; Irrit. cut. 2, H315 | 25-50% |
| CAS: 100-41-4 EINECS: 202-849-4 | etilbenceno Xn R20; F R11 ----- GHS02 Líq. infl. 2, H225; GHS07 Tox. ag. 4, H332 | 5-10% |
| CAS: 71-36-3 EINECS: 200-751-6 | butan-1-ol Xn R22; Xi R37/38-41 R10-67 ----- GHS02 Líq. infl. 3, H226; GHS05 Les. oc. 1, H318; GHS07 Tox. ag. 4, H302; Irrit. cut. 2, H315; STOT única 3, H335+H336 | 5-10% |
| CAS: 108-65-6 EINECS: 203-603-9 | acetato de 1-metil-2-metoxietilo Xi R36 R10 ----- GHS02 Líq. infl. 3, H226; GHS07 Irrit. oc. 2, H319 | 2,5-<5,0% |
| CAS: 138-86-3 EINECS: 205-341-0 | dipenteno Xi R38; Xi R43; N R50/53 R10 ----- GHS02 Líq. infl. 3, H226; GHS09 Acuático agudo. 1, H400; Acuático crónico. 1, H410; GHS07 Irrit. cut. 2, H315; Sens. cut. 1, H317 | ≤0,5% |
| CAS: 8052-41-3 EINECS: 232-489-3 | disolvente de Stoddard Xn R65; N R51/53 R10-66-67 ----- GHS08 Carc. 1B, H350; Tox. asp. 1, H304 | ≤0,5% |

(se continua en página 3)

Nombre comercial: LS-Emaillack

(se continua en página 2)

· Indicaciones adicionales:

El texto de los posibles riesgos aquí indicados se puede consultar en el capítulo 16.

4 Primeros auxilios

· Descripción de los primeros auxilios

· Instrucciones generales:

Los síntomas de intoxicación pueden presentarse después de muchas horas, por lo que se requiere una supervisión médica durante un mínimo de 48 horas después del accidente.

· En caso de inhalación del producto:

Suministrar aire fresco; eventualmente hacer respiración artificial, calor. Si los trastornos persisten, consultar al médico.

Las personas desmayadas deben tenderse y transportarse de lado con la suficiente estabilidad.

· En caso de contacto con la piel: *Lavar inmediatamente con agua y jabón y enjuagar bien.*

· En caso de con los ojos: *Limpiar los ojos abiertos durante varios minutos con agua corriente.*

· En caso de ingestión: *Beber mucha agua a respirar aire fresco. Solicitar asistencia médica inmediatamente.*

5 Medidas de lucha contra incendios

· Medios de extinción

· Sustancias extintoras apropiadas: *CO2, arena, polvo extintor. No utilizar agua.*

· Sustancias extintoras inapropiadas por razones de seguridad:

Agua

Agua a pleno chorro

· Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

· Equipo especial de protección: *Colocarse la protección respiratoria.*

6 Medidas en caso de vertido accidental

· Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Llevar puesto equipo de protección. Mantener alejadas las personas sin protección.

· Precauciones relativas al medio ambiente:

No dejar que se introduzca en el alcantarillado ni que contamine las aguas.

Impedir que penetre en el alcantarillado, en fosas o en sótanos.

Al penetrar en las aguas o en el alcantarillado, avisar a las autoridades pertinentes.

Evitar que penetre en la canalización /aguas de superficie /agua subterráneas.

· Métodos y material de contención y de limpieza:

Quitar con material absorbente (arena, kieselgur, aglutinante de ácidos, aglutinante universal, aserrín).

Desechar el material contaminado como vertido según item 13.

Asegurar suficiente ventilación.

No enjuagar con agua ni productos de limpieza acuosos.

· Referencia a otras secciones

Ver capítulo 7 para mayor información sobre una manipulación segura.

Ver capítulo 8 para mayor información sobre el equipo personal de protección.

Para mayor información sobre cómo desechar el producto, ver capítulo 13.

7 Manipulación y almacenamiento

· Manipulación:

· Precauciones para una manipulación segura

Asegurar suficiente ventilación /aspiración en el puesto de trabajo.

· Prevención de incendios y explosiones:

Mantener alejadas las fuentes de encendido. No fumar.

Tomar medidas contra las cargas electrostáticas.

(se continua en página 4)

Nombre comercial: LS-Emaillack

(se continua en página 3)

- **Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades**
- **Almacenamiento:**
- **Exigencias con respecto al almacén y los recipientes:** Almacenar en un lugar fresco.
- **Normas en caso de un almacenamiento conjunto:** No es necesario.
- **Indicaciones adicionales sobre las condiciones de almacenamiento:**
Mantener el recipiente cerrado herméticamente.
Almacenarlo en envases bien cerrados en un lugar fresco y seco.

8 Controles de exposición/protección individual

- **Instrucciones adicionales para el acondicionamiento de instalaciones técnicas:**
Sin datos adicionales, ver punto 7.

- **Parámetros de control**

- **Componentes con valores límite admisibles que deben controlarse en el puesto de trabajo:**

1330-20-7 xileno

| | |
|-------------|---------------------------------|
| VLA(CD) () | 442 mg/m ³ , 100 ppm |
| VLA(ED) | 221 mg/m ³ , 500 ppm |
| VLA | vía dérmica, VLB, VLI |

100-41-4 etilbenceno

| | |
|-------------|---------------------------------|
| VLA(CD) () | 884 mg/m ³ , 200 ppm |
| VLA(ED) | 441 mg/m ³ , 100 ppm |
| VLA | vía dérmica, VLB, VLI |

71-36-3 butan-1-ol

| | |
|-------------|--------------------------------|
| VLA(CD) () | 154 mg/m ³ , 50 ppm |
| VLA | vía dérmica |

108-65-6 acetato de 1-metil-2-metoxietilo

| | |
|-------------|---------------------------------|
| VLA(CD) () | 550 mg/m ³ , 100 ppm |
| VLA(ED) | 275 mg/m ³ , 50 ppm |
| VLA | vía dérmica, VLI |

- **Indicaciones adicionales:** Como base se han utilizado las listas vigentes en el momento de la elaboración.

- **Controles de la exposición**

- **Equipo de protección individual:**

- **Medidas generales de protección e higiene:**

- Mantener alejado de alimentos, bebidas y alimentos para animales.
- Quitarse de inmediato la ropa ensuciada o impregnada.
- Lavarse las manos antes de las pausas y al final del trabajo.
- Evitar el contacto con la piel.
- Evitar el contacto con los ojos y la piel.

- **Protección respiratoria:**

Si la exposición va a ser breve o de poca intensidad, colocarse una máscara respiratoria. Para una exposición más intensa o de mayor duración, usar un aparato de respiración autónomo.

- **Protección de manos:**



Guantes de protección

El material del guante deberá ser impermeable y resistente al producto / sustancia / preparado.
Ante la ausencia de tests específicos, no se puede recomendar ningún material específico para guantes de protección contra el producto / preparado / mezcla de sustancias químicas.
Selección del material de los guantes en función de los tiempos de rotura, grado de permeabilidad y degradación.

- **Material de los guantes**

La elección del guante adecuado no depende únicamente del material, sino también de otras características de calidad, que pueden variar de un fabricante a otro. Teniendo en cuenta que el producto está fabricado a

(se continua en página 5)

Nombre comercial: LS-Emaillack

(se continua en página 4)

partir de diferentes materiales, su calidad no puede ser evaluada de antemano, de modo que los guantes deberán ser controlados antes de su utilización.

· **Tiempo de penetración del material de los guantes**

El tiempo de resistencia a la penetración exacto deberá ser pedido al fabricante de los guantes. Este tiempo debe ser respetado.

· **Protección de ojos:**



Gafas de protección herméticas

9 Propiedades físicas y químicas

· **Información sobre propiedades físicas y químicas básicas**

· **Datos generales**

· **Aspecto:**

Forma:

Líquido

Color:

Según denominación del producto

· **Olor:**

Característico

· **Cambio de estado**

Punto de fusión /campo de fusión:

Indeterminado.

Punto de ebullición /campo de ebullición: 116°C

· **Punto de inflamación:**

21°C

· **Autoinflamabilidad:**

El producto no es autoinflamable.

· **Peligro de explosión:**

El producto no es explosivo; sin embargo, pueden formarse mezclas explosivas de vapor / aire.

· **Límites de explosión:**

Inferior:

1,0 Vol %

Superior:

7,8 Vol %

· **Presión de vapor a 20°C:**

9,5 hPa

· **Densidad a 20°C:**

1,1 g/cm³

· **Solubilidad en / miscibilidad con agua:**

Poco o no mezclable.

· **Viscosidad:**

Dinámica:

No determinado.

Cinemática a 20°C:

66 s (ISO 4 mm)

· **Concentración del disolvente:**

UE-COV

70,5 %

775,4 g/l / 6,47 lb/gal

10 Estabilidad y reactividad

· **Reactividad**

· **Estabilidad química**

· **Descomposición térmica / condiciones que deben evitarse:** No se descompone al emplearse adecuadamente.

· **Posibilidad de reacciones peligrosas:** No se conocen reacciones peligrosas.

· **Productos de descomposición peligrosos:** No se conocen productos de descomposición peligrosos.

(se continua en página 6)

Nombre comercial: LS-Emaillelack

(se continua en página 5)

11 Información toxicológica

- **Información sobre los efectos toxicológicos**
- **Toxicidad aguda:**

· **Valores LD/LC50 (dosis letal /dosis letal = 50%) relevantes para la clasificación:**

1330-20-7 xileno

| | | |
|--------|------|---------------------|
| Oral | LD50 | 4300 mg/kg (rat) |
| Dermal | LD50 | 2000 mg/kg (rabbit) |

71-36-3 butan-1-ol

| | | |
|-------------|----------|---------------------|
| Oral | LD50 | 790 mg/kg (rat) |
| Dermal | LD50 | 3400 mg/kg (rabbit) |
| Inhalatorio | LC50/4 h | 8000 mg/l (rat) |

- **Efecto estimulante primario:**
- **en la piel:** Irrita la piel y las mucosas.
- **en el ojo:** No produce irritaciones.
- **Sensibilización:** No se conoce ningún efecto sensibilizante.
- **Indicaciones toxicológicas adicionales:**

Nocivo

Irritante

En conformidad con el procedimiento de cálculo contenido en la última versión de la Normativa General de Clasificación de la CE para Preparados, el producto tiene los siguientes riesgos:

12 Información ecológica

- **Toxicidad**
- **Toxicidad acuática:** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Indicaciones medioambientales adicionales:**
- **Indicaciones generales:**
Nivel de riesgo para el agua 2 (autoclasiación): peligroso para el agua
No dejar que se infiltre en aguas subterráneas, aguas superficiales o en alcantarillados.
Una cantidad mínima vertida en el subsuelo ya representa un peligro para el agua potable.
- **Resultados de la valoración PBT y mPmB**
- **PBT:** No aplicable.
- **mPmB:** No aplicable.

13 Consideraciones relativas a la eliminación

- **Métodos para el tratamiento de residuos**
- **Recomendación:** No debe desecharse con la basura doméstica. No debe llegar al alcantarillado.

· **Catálogo europeo de residuos**

| | |
|-----------|--|
| 08 01 11* | Residuos de pintura y barniz que contienen disolventes orgánicos u otras sustancias peligrosas |
| 15 01 04 | Envases metálicos |

- **Embalajes sin limpiar:**
- **Recomendación:** Eliminar conforme a las disposiciones oficiales.

(se continua en página 7)

Nombre comercial: LS-Emaillack

(se continua en página 6)

14 Información relativa al transporte

· **Transporte terrestre ADR/RID y GGVSEB (internacional/nacional):**



- **Clase ADR/RID-GGVSEB:** 3 (F1) Líquidos inflamables
- **Número Kemler:** 33
- **Número UN:** 1263
- **Grupo de embalaje:** II
- **Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:** 1263 PINTURAS
- **Cantidades limitadas (LQ):** LQ6
- **Código de restricción del túnel:** D/E

· **Transporte/datos adicionales:**



- **Clase IMDG:** 3
- **Número UN:** 1263
- **Label:** 3
- **Grupo de embalaje:** II
- **Número EMS:** F-E,S-E
- **Contaminante marino:** No
- **Nombre técnico correcto:** PAINT

· **Transporte aéreo ICAO-TI e IATA-DGR:**



- **Clase ICAO/IATA:** 3
- **Número UN/ID:** 1263
- **Label:** 3
- **Grupo de embalaje:** II
- **Nombre técnico correcto:** PAINT

- **"Reglamentación Modelo" de la UNECE:** UN1263, PINTURAS, 3, II
- **Precauciones particulares para los usuarios:** Atención: Líquidos inflamables

15 Información reglamentaria

- **Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla**
- **Clase de peligro para las aguas:** CPA 2 (autoclasificación): peligroso para el agua.
- **Evaluación de la seguridad química:** Una evaluación de la seguridad química no se ha llevado a cabo.

16 Otra información

Los datos se fundan en el estado actual de nuestros conocimientos, pero no constituyen garantía alguna de cualidades del producto y no generan ninguna relación jurídica contractual.

- **Frases relevantes**
H225 Líquido y vapores muy inflamables.

(se continua en página 8)

Ficha de datos de seguridad
según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 26.01.2011

Número de versión 2

Revisión: 26.01.2011

Nombre comercial: LS-Emaillack

(se continua en página 7)

- H226 *Líquidos y vapores inflamables.*
 H302 *Nocivo en caso de ingestión.*
 H304 *Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.*
 H312 *Nocivo en contacto con la piel.*
 H315 *Provoca irritación cutánea.*
 H317 *Puede provocar una reacción alérgica en la piel.*
 H318 *Provoca lesiones oculares graves.*
 H319 *Provoca irritación ocular grave.*
 H332 *Nocivo en caso de inhalación.*
 H335 *Puede irritar las vías respiratorias.*
 H336 *Puede provocar somnolencia o vértigo.*
 H350 *Puede provocar cáncer.*
 H400 *Muy tóxico para los organismos acuáticos.*
 H410 *Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.*
- R10 *Inflamable.*
 R11 *Fácilmente inflamable.*
 R20 *Nocivo por inhalación.*
 R20/21 *Nocivo por inhalación y en contacto con la piel.*
 R22 *Nocivo por ingestión.*
 R36 *Irrita los ojos.*
 R37/38 *Irrita las vías respiratorias y la piel.*
 R38 *Irrita la piel.*
 R41 *Riesgo de lesiones oculares graves.*
 R43 *Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel.*
 R50/53 *Muy tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.*
 R51/53 *Tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.*
 R65 *Nocivo: si se ingiere puede causar daño pulmonar.*
 R66 *La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.*
 R67 *La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo.*

· **Interlocutor:** Anwendungstechnik· **Abreviaturas y acrónimos:**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

IATA-DGR: Dangerous Goods Regulations by the "International Air Transport Association" (IATA)

ICAO: International Civil Aviation Organization

ICAO-TI: Technical Instructions by the "International Civil Aviation Organization" (ICAO)

VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

· *** Datos modificados en relación a la versión anterior SDB - Änderung gültig ab Abfüllung am**